



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 3월 15일

### CUOMO 주지사, 시민 대응단 교육 프로그램 행사에 참석하다

*이 프로그램은 시민들에게 긴급 사태 발생 시 시민들에게 가족과 이웃을 도울 준비와 대응 능력을 갖추는 데 필요한 도구를 제공한다*

*추가 교육, 재난 대응 팀에 대한 정보를 윈스톱 쇼핑 방식으로 제공하는 새로운 웹사이트가 그 모습을 드러내다*

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 Broome 카운티에서 열린 시민 대응단 교육 프로그램 행사에 참석했습니다. 이 프로그램은 긴급 상황 또는 재난 상황 발생 시 적절한 대응을 위해 2014년도에 약 100,000명의 뉴욕 시민들에게 교육을 제공하는 프로그램입니다. 이 프로그램은 시민들에게 긴급 상황 및 재난에 대비하고 그에 따라 대응하며 재난 전 상황으로 가급적 신속하게 돌아갈 수 있도록 해주는 도구와 자원을 제공하려고 합니다.

“시민 대응단 교육 프로그램은 재난 발생 시 시민들에게 대응에 필요한 정보를 갖출 수 있도록 하는 데 있습니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “이 교육을 통해서 우리는 뉴욕 주민들이 자택과 커뮤니티에서 최초 대응자가 되도록 돕고 있습니다. 지난 3년 동안 9개의 연방 선포 재난을 경험한 이래로 뉴욕 주민들에게는 다음 번 대자연의 급습에 대비하는 것이 그 어느 때보다 중요해졌습니다.”

Cuomo 주지사는 또한 시민 대응단 커뮤니티에 디지털 가정의 역할을 할 새로운 웹사이트 [www.prepare.ny.gov](http://www.prepare.ny.gov)를 출범한다고 최근에 발표하였습니다. 이 웹사이트는 추가 교육, 재난 대응 요령, 재난 발생 시 자신의 기술을 자원봉사 형태로 제공하는 방법에 대한 정보를 제공합니다.

오늘 시민 대응단 교육 세션에는 많은 자원봉사자들이 참석했으며, 이 가운데 약 430명이 Broome 카운티에서 왔습니다.

교육 내용은 향후 교육 내용과 함께 뉴욕주 방위군이 이끌었습니다. 뉴욕주 방위군은

Korean

국토안보긴급대응서비스과의 비상관리실 및 화재예방통제실의 전문가들과 협력하여 진행할 것입니다.

NYS 육해군청과 고급부관인 Patrick A. Murphy 소장은 이렇게 말했습니다, “육군 및 공군 주방위군 남녀 병사들은 긴급 상황에 대비한 준비 상황의 중요성을 잘 알고 있습니다 그래서 우리 병사들은 재난이 발생할 때 항상 지원에 나설 준비가 되어 있습니다. 우리 육군 및 공군 병사들은 홍수, 허리케인, 토네이도, 눈폭풍 또는 그 밖의 자연 재해에 대처할 수 있도록 뉴욕 주민들의 대응 능력 향상을 위한 주지사의 활동의 일부가 된 것을 자랑스럽게 여기고 있습니다. 우리는 뉴욕 주민들이 이 중요한 긴급 상황 대응 교육에 참여하기를 바랍니다.”

뉴욕주 국토 보안 및 비상 서비스 커미셔너인 Jerome M. Hauer는 “Cuomo 주지사는 우리가 기상 이변이라는 새로운 현실을 직면하자 비상 사태 대응을 자신의 최우선순위로 정했다. 대다수의 경우 그러한 대응은 자신의 가정에서 시작한다”고 말했습니다. 자연 재해의 대부분이 매우 파괴적인 결과로 이어지기 때문에 이에 대응하기 위한 주지사의 결단력 있는 실습 위주의 전략을 진심으로 지지합니다. 가장 먼저 영향을 받는 지역사회 구성원들은 일반적으로 현장에서 그러한 문제들을 직면하는 첫 번째 대상입니다. 긴급 사태가 발생했을 때 지역사회 구성원들이 자신들의 가족과 이웃을 보호하기 위해 배치될 수 있도록 가장 실용적이고 효율적인 준비를 마련하는 것이 중요합니다. 이 교육은 미래의 재난 구호 활동의 기초임을 입증할 것입니다.

교육 과정은 자연 재해 또는 인재에 대처하는 방법을 소개할 것입니다. 교육 참가자는 가족의 긴급 상황 계획 수립 및 비상용품 비축을 포함해 재난에 적절하게 대응할 수 있는 방법에 대한 조언을 받을 것입니다. 소화기와 함께 연기 및 일산화탄소 탐지기가 제대로 갖춰져 있고 작동하고 있는지 확인하는 등 집안에서의 적절한 준비 활동이 강조될 것입니다. 강사들은 어떤 기관에서 추가 지원을 제공할 수 있는지, 무료 뉴욕주 비상 경보 시스템인 NY-Alert에 등록하는 방법, 비상방송국 같은 매체에서 전하는 공지사항을 이해하는 방법에 대한 정보를 제공할 것입니다. 또한 참가자들은 현지 학교, 기업 또는 커뮤니티 기반 단체를 통해 조직될 수 있는 기존 커뮤니티 기반 긴급 상황 활동에 더 많이 참여하도록 장려될 것입니다.

각 자원봉사자들은 재난 발생 직후 개인들을 지원할 주요 품목들이 담긴 시민 대응단 준비 키트를 전달 받습니다. 개인, 가족 구성원, 커뮤니티 구성원으로서 시민들이 대비하기 위한 몇 가지 기본 조치를 취하는 것은 필수적입니다. 본인과 사랑하는 사람의 삶의 질은 이에 좌우될 수 있습니다. 긴급 상황이 발생하면 종종 전기, 난방, 에어컨 또는 전화 서비스가 가동되지 않을 수 있습니다. 시민들은 적어도 7-10일 동안 또는 더 오래 기간 이를 직접 해결할 준비가 되어 있어야 합니다. [키트 사진을 보려면 여기를 클릭하십시오.](#)

교육 참가자 마다(가족 당 한 명) 다음이 포함된 무료 시민 대응단 준비 스타터 키트가 제공됩니다:

- 비닐 드롭 클로스
- 라이트 스틱
- (2) D 배터리

Korean

응급 키트  
안면 마스크  
안전 고글  
AM/FM 포켓 라디오 및 배터리  
(6) 음용수 팩  
(6) 푸드 바  
일반 플래시라이트  
비상 담요  
덕트 테이프  
작업용 장갑  
물병

교육의 일환으로 참가자들에게는 개인 대응 키트에 추가되어야 하는 기타 용품 및 개인 정보에 대한 정보도 제공될 것입니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418